

LAUFEN
bathrooms

IL BAGNO **ALESSI**

EINE FAMILIE MIT ZWEI PROMINENTEN NAMEN

Grenzen überwinden. Neues gestalten. Immer wieder gelingt es ALESSI, dem Ge-wohnten verborgene Reize abzuringen. Heute ist ALESSI gleichbedeutend mit wegweisendem Design. Produkte als Ausdruck der Schaffenskraft innovativer Ausnahmetalente. So auch die Badezimmerkollektio-nen ALESSI One von Stefano Giovannoni und ALESSI dOt von Wiel Arrets.

ONE FAMILY WITH TWO PROMINENT NAMES

Crossing boundaries. Creating novelties. Again and again, ALESSI succeeds in bringing attractive hidden aspects out of everyday objects. Today ALESSI is synonymous with trail-blazing design. The products reflect the creative power of exceptionally gifted individuals with a strong sense of innovation. This also applies to the bathroom collection ALESSI One by Stefano Giovannoni and ALESSI dOt by Wiel Arrets.

UNE FAMILLE AVEC DEUX NOMS CÉLÈ-BRES

Dépasser les frontières. Créer la nouveauté. ALESSI parvient toujours à dégager le charme caché des objets les plus banals. Aujourd'hui, ALESSI est synonyme de de-sign d'avant-garde, de produits reflétant l'expression du pouvoir créateur de talents d'exception. A l'instar des collections dé-diées à la salle de bains ALESSI One de Stefano Giovannoni et ALESSI dOt de Wiel Arrets.

UNA FAMIGLIA CON DUE NOMI D'ECCELLENZA

Superare i confini. Creare qualcosa di in-novativo. ALESSI riesce sempre a portare alla luce il fascino nascosto degli oggetti più comuni. Oggi ALESSI è sinonimo di design all'avanguardia. I prodotti sono es-pressione della forza creativa di innovativi talenti d'eccezione. Le collezioni per il ba-gno ALESSI One, di Stefano Giovannoni, e ALESSI dOt, di Wiel Arrets, ne sono un esempio.





ILBAGNO **ALESSI**

One
design Stefano Giovannoni

IL BAGNO ALESSI One



Laufen

Design:
Stefano Giovannoni

Der 1954 in La Spezia (I) geborene Architekt und Designer Stefano Giovannoni lebt und arbeitet in Mailand. Sein Schaffen wurde mehrfach international ausgezeichnet. Einige seiner Werke finden sich in den permanenten Kollektionen des Centre Georges Pompidou in Paris sowie des Museum of Modern Art in New York. Für Alberto Alessi, den Geschäftsführer von ALESSI, ist Giovannoni einer der wenigen Designer, die es verstehen, das Aussergewöhnliche mit dem Populären zu verbinden. Das ist auch der Grund, weshalb er ihn mit der Entwicklung des ersten kompletten Badezimmerszenarios für ALESSI beauftragte.

Born in La Spezia (Italy) in 1954, architect and designer Stefano Giovannoni now lives and works in Milan. He has received several international awards for his work, some of which can be found in the permanent collections of the Centre Georges Pompidou in Paris as well as the Museum of Modern Art in New York. For Alberto Alessi, the managing director of ALESSI, Giovannoni is one of the few designers capable of combining the extraordinary with the popular. This is indeed the reason why he has commissioned him to develop ALESSI's first complete bathroom scenario.

L'architecte et designer Stefano Giovannoni, né en 1954 à La Spezia (I), vit et travaille à Milan. Ses œuvres ont maintes fois été reconnues sur le plan international. Quelques-unes de ses créations sont exposées dans des collections permanentes au Centre Georges Pompidou à Paris et au Museum of Modern Art à New York. Pour Alberto Alessi, directeur d'ALESSI, Giovannoni est l'un des rares designers en mesure de relier l'exceptionnel au populaire. C'est aussi la raison pour laquelle il l'a chargé de développer le premier concept complet de salle de bains pour ALESSI.



L'architetto e designer Stefano Giovannoni, nato a La Spezia (I) nel 1954, vive e lavora a Milano. Le sue creazioni sono state più volte premiate a livello internazionale. Alcune delle sue opere fanno parte della collezione permanente del Centre Georges Pompidou a Parigi e sono esposte al Museum of Modern Art di New York. Per Alberto Alessi, titolare di ALESSI, Giovannoni è uno dei pochi designer in grado di combinare quanto c'è di più straordinario con gli aspetti più popolari. E questo è anche il motivo per cui lo ha incaricato della creazione della prima collezione completa per il bagno di ALESSI.

Room for the senses

RAUM FÜR DIE SINNE
UN ESPACE DÉDIÉ AUX SENS
SPAZIO PER I SENSI





système de fixation murale spécialement développé pour un montage facile et rapide.

Le receveur de douche est fabriqué en céramique précieuse et sa forme se fond avec harmonie dans l'univers de Il Bagno Alessi One. Cet élément est disponible en version quart de rond mais également en version d'angle droit et version d'angle gauche.

Con l'irrompere delle morbide linee delle fughe e dei bordi architettonici che caratterizzano la collezione „One“, il bagno diventa un luogo di intimità.

Estrema importanza viene conferita non solo alle forme, ma anche agli aspetti tecnici. WC e bidet sono dotati di uno speciale sistema di fissaggio a parete che consente un facile e veloce montaggio.

Il piatto doccia è realizzato in pregiata ceramica e la sua forma si adatta armoniosamente nel mondo del Bagno Alessi One. La vasca è disponibile in versione a quarto di cerchio, ma anche in versione rettangolare per l'angolo destro o sinistro.

Wo die weichen Linien von „One“ architektonische Fluchten und Kanten aufbrechen, wird das Bad zum Ort der Intimität. Ebenso wie der Form wird auch technischen Aspekten grösste Beachtung geschenkt. So verfügen die WCs und Bidets über ein speziell entwickeltes Wandbefestigungssystem für eine einfache und schnelle Montage.

Die Duschwanne ist aus hochwertiger Keramik geschaffen; ihre Form fügt sich harmonisch in die Welt von Il Bagno Alessi One. Erhältlich ist die Wanne als Viertelkreisversion, aber auch als Rechteckversion für die rechte oder linke Ecke.

When the soft lines of "One" begin to transcend architectonic lines and edges, the bathroom becomes a place of intimacy. Apart from shape, great importance is attached to technical aspects. Thus all WCs and bidets are equipped with a specially developed wall-mounting system for simple and quick installation.

The showertray is made of high-quality ceramics with its shape perfectly in harmony with the world of Il Bagno Alessi One and is available both as a corner and rectangular version for the right or left corner.

Lorsque les lignes douces de «One» bissent les alignements et arêtes architectoniques, la salle de bains se transforme en un lieu rempli d'intimité. Tout comme la forme, les aspects techniques sont de la plus haute importance.

Ainsi, les WC et bidets sont dotés d'un



Laufen



Laufen

Bath tubs. Islands in everyday life



BADEWANNEN. INSELN IM ALLTAG
BAIGNOIRS. DES HAVRES DE PAIX
DANS LE QUOTIDIEN
VASCHE DA BAGNO. USCIRE DALLA
QUOTIDIANITÀ

Einfach, funktional, einladend. So schlicht die Form, so vielfältig die Optionen. Die Badewanne von „One“ gibt es mit Luft- und Hydromassage, Hydroheizung und Unterwasserbeleuchtung. Freistehend, als Einbauwanne oder als Wandversion.

Simple, functional, inviting. The simplicity of form is only matched by the variety of options. The “One” bath tub is available with air and hydro massage, hydro heating and underwater lighting. In a freestanding, fitted or back to wall version.

Simple, fonctionnelle, accueillante. Elle conjugue la diversité des options à la simplicité de la forme. La baignoire de «One» existe avec les options aéro- et hydromassage, hydro chauffage et éclairage subaquatique. En milieu de pièce, en modèle encastrable ou en version murale.

Semplice, funzionale, invitante. Forme semplici con le più svariate opzioni di scelta. La vasca da bagno di „One“ è disponibile con getto d'aria ed aria/acqua, riscaldatore d'acqua e illuminazione subacquea. In versione centro stanza, da incasso o appoggio a parete.



Harmony that stimulates

HARMONIE, DIE BELEBT
UNE HARMONIE QUI RESPIRE LA VIE
ARMONIA VITALE





Functional aesthetics

FUNKTIONALE ÄSTHETIK
ESTHÉTIQUE FONCTIONNELLE
ESTETICA FUNZIONALE

Keines der Elemente drängt sich in den Vordergrund. Vielmehr ergänzen sie sich zu einem formschönen Ganzen, das dem Benutzer die Freiheit lässt, eigene Akzente zu setzen.

None of the features thrusts itself into the foreground. Rather, they collectively form an elegantly proportioned whole, which nevertheless gives the user ample scope for adding a very personal touch.



Aucun des éléments ne prend l'avantage sur les autres. Au contraire, ils se complètent pour former un tout aux formes harmonieuses, qui laisse à l'utilisateur la liberté de donner à sa guise une touche d'individualité à la salle de bains.

Non c'è un elemento che si impone sugli altri. Al contrario, tutti si completano a vicenda per dare vita ad un'essenza armonica che lascia all'individuo la libertà di personalizzare il proprio ambiente.



Washbasins. Playing with form



Laufen



WASCHTISCHE. DAS SPIEL MIT DER FORM
LAVABOS. JOUER AVEC LES FORMES
LAVABI. GIOCARE CON LE FORME

Die verspielte, leicht exzentrisch anmutende Formgebung der Waschtische verblüfft und regt die Fantasie an, ohne die Funktionalität zu vernachlässigen. Da die Keramik mit WonderGliss veredelt wurde, ist sie besonders leicht zu reinigen und wird höchsten Hygieneansprüchen gerecht.

The playful, slightly eccentric styling of the washbasins is both stunning and inspirational without neglecting function. As the ceramic has been refined with WonderGliss, it is particularly easy to clean and satisfies the highest hygiene standards.

La forme enjouée des lavabos inspire un soupçon d'extravagance qui étonne et stimule l'imagination sans rien négliger de la fonctionnalité. Affinée avec WonderGliss, la céramique est particulièrement facile à nettoyer et satisfait aux plus hautes exigences hygiéniques.

La forma briosa e leggermente eccentrica dei lavabi sorprende e stimola la fantasia, senza trascurare la funzionalità. Poiché la ceramica è stata rifinita con WonderGliss, è particolarmente facile da pulire e soddisfa i più elevati requisiti igienici.

A novel look at conventions

BEKENNTES NEU GEDACHT
LE CONNU RÉINVENTÉ
REINVENTARE LA TRADIZIONALITÀ





Let go of the mundane

DEN ALLTAG LOSLASSEN
LAISSEZ ALLER LE QUOTIDIEN
ABBANDONARE LA QUOTIDIANITÀ



Befreit von allem Unnötigen erkennen wir das Bad unserer Kindheit wieder. Das einzige Ziel: für Körper und Seele einen Ort der Besinnung zu schaffen.

Freed of all unnecessary features, we recognise the bathroom of our childhood. Its only aim is to create a place of contemplation for body and soul.

Libérés de l'inutile, nous reconnaissons la salle de bains de notre enfance. Le seul but pour le corps et l'esprit: créer un lieu de détente et de réflexion.

Liberi dalla quotidiana vacuità, ritroviamo il bagno della nostra infanzia. L'unico obiettivo: creare un luogo di meditazione per l'anima e il corpo.

WCs and bidets. Striking and practical



Laufen



Laufen



Laufen



Laufen



Laufen

WCS UND BIDETS. MARKANT UND FUNKTIONELL
WC ET BIDETS. RACÉS ET FONCTIONNELS
WC E BIDET. DI EFFETTO E PRATICI

Die konsequente Anwendung der ovalen Grundform und der fließenden Linien bezieht auch sämtliche Varianten von WCs, Bidets und Urinalen mit ein. Dazu kommen intelligente technische Details und Materialeigenschaften wie z. B. der WC-Sitz mit antibakterieller Oberfläche oder das hydraulische, geräuschlose Schließsystem des Deckels.

The consistent application of the basic oval form and flowing lines is also featured on all WC, bidet and urinal variants. This is enhanced by intelligent technical details and material qualities such as the WC seat with an antibacterial surface finish and the silent hydraulic lid-closing system.

L'utilisation conséquente de la forme de base ovale et des lignes fluides inclut également toutes les variantes de WC, bidets et urinoirs. A cela s'ajoutent des détails techniques intelligents et des propriétés particulières comme le siège WC à surface antibactérienne ou le système de fermeture hydraulique et silencieux de l'abattant.

L'uso coerente della forma ovale e delle linee fluide è comune a tutte le varianti di WC, bidet e orinatoi. Vi si aggiungono dettagli tecnici intelligenti e materiali, con caratteristiche ben studiate, come ad esempio i sedili con superficie antibatterica o il sistema idraulico di chiusura del coperchio perfettamente silenzioso.



ILBAGNO**ALESSI**

dOt
design Wiel Arets

IL BAGNO ALESSI dot



Design:
Wiel Arets

Das Badezimmerkonzept „Dot“ ist das geistesverwandte Projekt von „One“. Bewusst suchte Alberto Alessi dafür die Zusammenarbeit mit einem Experten für moderne Bauarchitektur. Seine Absicht: Auszuloten, was die Architektur dem zeitgenössischen Design auch heute noch zu geben vermag. Die Wahl fiel auf Wiel Arets, einen Freigeist und festen Bestandteil der holländischen Architekturszene. Bereits im Jahre 2000 hatte dieser an einem von ALESSI lancierten Projekt für Tee- und Kaffeegeschirr teilgenommen und war dabei durch seine sowohl stark intellektuell geprägten als auch pragmatischen Ideen aufgefallen. Alberto Alessi bezeichnete ihn als einen der design heroes des 21. Jahrhunderts.

The bathroom concept "Dot" is a congenial project by "One". For its realisation, Alberto Alessi specifically sought collaboration with an expert in modern architecture. His intention: to fathom to what extent architecture could still benefit contemporary design.

Wiel Arets, a freethinker as well as an important exponent of the architectural scene in Holland, was eventually chosen for the task. Previously in 2000 he had participated in a project for tea and coffee sets launched by ALESSI, and he was immediately noted for his intellectual yet pragmatic ideas. Alberto Alessi called him one of the design heroes of the 21st century.



Le concept de salle de bains «Dot» est le projet spirituel de «One». Alberto Alessi a recherché sciemment la collaboration avec un expert en architecture moderne. Son intention: sonder ce que l'architecture est en mesure de donner encore aujourd'hui au design contemporain.

Son choix s'est porté sur Wiel Arets, un libre penseur et une personnalité affirmée de l'architecture hollandaise. En 2000 déjà, il avait participé à un projet initié par ALESSI sur de la vaisselle pour thé et café et avait attiré l'attention avec ses idées tant intellectuelles que pragmatiques. Alberto Alessi l'avait alors considéré comme l'un des héros du design du XXI^e siècle.

L'idea di bagno „Dot“ nasce per affinità di intenti dal progetto „One“. Alberto Alessi ha consapevolmente cercato la collaborazione con un esperto di architettura edile moderna. La sua intenzione era quella di scoprire cosa può dare oggi l'architettura al design contemporaneo.

La scelta è caduta su Wiel Arets, un libero pensatore appartenente alla scena architettonica olandese. Già nel 2000 partecipò ad un progetto lanciato da ALESSI per i servizi da tè e da caffè, colpendo per le sue idee fortemente intellettuali, ma anche pragmatiche. Alberto Alessi lo definì uno dei design heroes del 21° secolo.

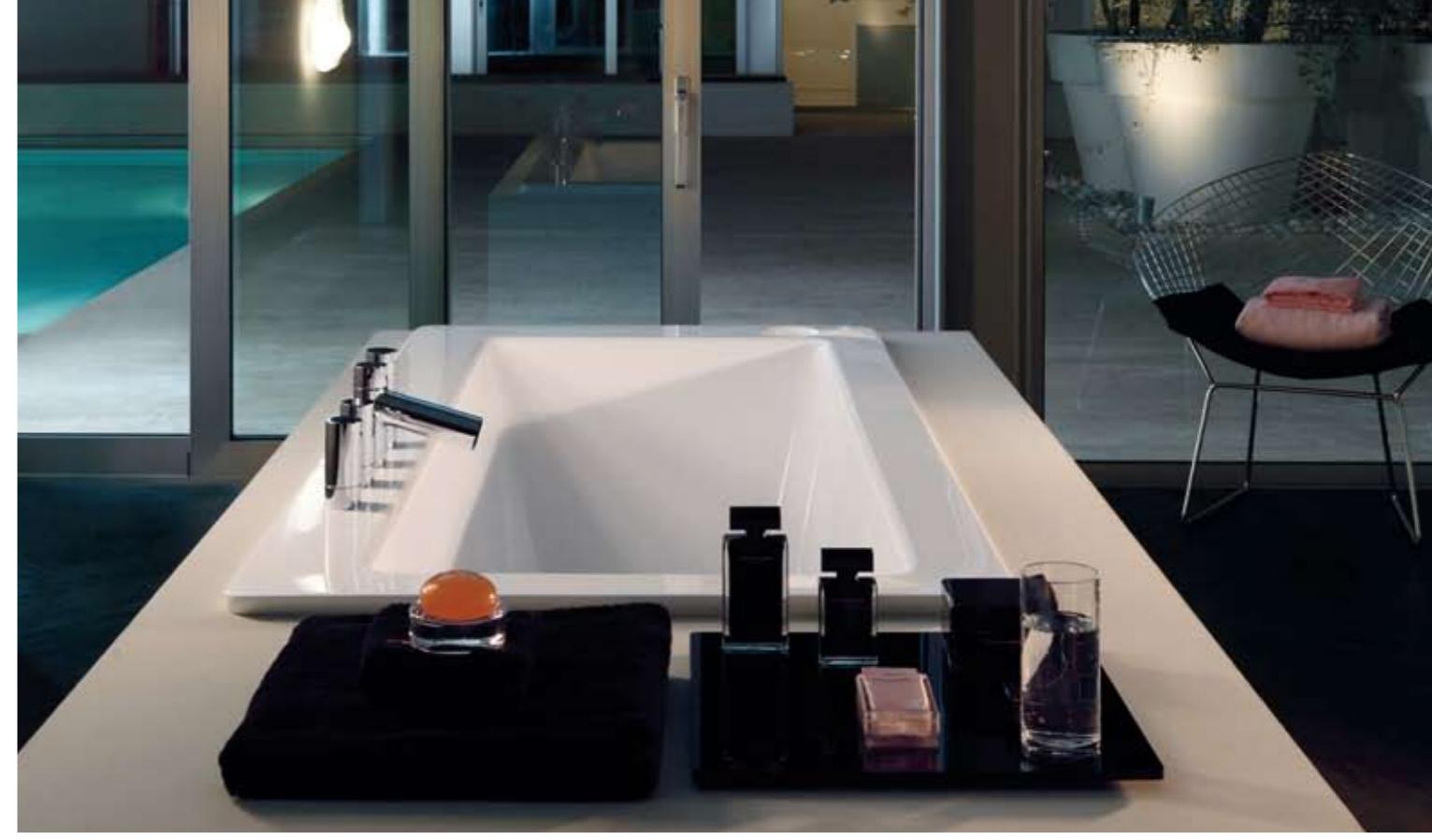
Simply bathroom

EINFACH NUR BAD
UNE SALLE DE BAINS, TOUT SIMPLEMENT
SOLO BAGNO, SEMPLICEMENTE





Laufen



Laufen

Die Duschwanne wird von einem form-schön abgerundeten Sicherheitsglas um-schlossen, dessen Anti-Plaque-Beschich-tung lästige Kalkablagerungen verhindert und die tägliche Reinigung vereinfacht.

The showertray is enclosed by a beauti-fully rounded security glass wall whose anti-plaque coating prevents the build-up of tiresome lime-scale deposits and eases daily cleaning.

Le receveur de douche est entouré par un verre de sécurité d'une belle forme arron-die, dont le revêtement anti-plaque empê-che les dépôts de calcaire indésirables et facilite le nettoyage quotidien.

Il piatto doccia è circondato da un elegante vetro di sicurezza arrotondato, che grazie al rivestimento antiplaque, impedisce la sgradevole formazione di calcare e facilita la pulizia quotidiana.



Il Bagno Alessi 31



Formell und minimalistisch: So präsentieren sich die Elemente von „Dot“. Verbindendes Schlüsselement ist der Kreis – wenn auch nicht immer offensichtlich. Die stark zurückgenommene Gestaltung mit ihrer geschlossenen Form strahlt in ihrer eleganten Zurückhaltung Ruhe aus.

Formal and minimalist: these are the main elements of "Dot". The key element they all have in common is the circle – though that is not always obvious. The highly restrained design with its closed form exudes tranquility through elegant moderation.

Formels et minimalistes: tels se présentent les éléments de «Dot». Le cercle est l'élément clé reliant discrètement les éléments. L'élegance tout en retenue de la conception épurée et homogène dégage un sentiment de sérénité.

Formali e minimalisti: così si presentano gli elementi della collezione „Dot“. Elemento chiave conduttore è il cerchio, anche se non sempre evidente. La struttura, fortemente minimalista caratterizzata da forme omogenee, trasmette tranquillità con la sua elegante discrezione.



Laufen



Laufen



Showers. Aesthetics for individualists

DUSCHEN. ÄSTHETIK FÜR INDIVIDUALISTEN
DOUCHES. UNE ESTHÉTIQUE POUR INDIVIDUALISTES
DOCCE. ESTETICA PER INDIVIDUALISTI

Dank ihren diskreten, abgerundeten Formen fügt sich die rahmenlose Dusche perfekt in die restliche Umgebung ein, ohne dominant zu wirken. Die Schiebetür läuft auf robusten Rollen und das stark gebogene Sicherheitsglas wird von der standsicheren Duschwanne überdeckt, welche sämtliches Tropfwater auffängt.

The discreet, rounded contours of the frameless shower enable it to harmonise perfectly with its surroundings without dominating the bathroom. The sliding door runs on sturdy rollers and the intensely curved security glass is set into the shower tray which offers a firm hold for feet and catches every drop of water.

Grâce à ses formes arrondies discrètes, la douche sans cadre se fond à la perfection dans l'environnement sans dominer les autres éléments. La porte coulissante est montée sur de solides roulettes et le verre de sécurité fortement recourbé se niche dans le receveur de douche qui offre une surface sûre pour les pieds et recueille les gouttes d'eau.

Grazie alle sue forme discrete e arrotondate, la doccia senza telaio si integra alla perfezione nell'ambiente circostante, senza imporsi. La porta scorrevole si muove su robuste rotelle e il vetro di sicurezza con una forte curvatura è inserito in un piatto doccia che offre un appoggio sicuro e raccoglie ogni minima goccia d'acqua.



Classical design newly defined

KLASSIK NEU DEFINIERT
LE CLASSIQUE REDÉFINI
NUOVA DEFINIZIONE DEL CLASSICO





Die abgeschrägte Form verleiht den an sich massigen Keramikkörpern eine verspielte Leichtigkeit und gleichzeitig servile Haltung.

The slanted form gives the essentially bulky ceramic units a playful lightness and at the same time a humble look.

La forme en biseau confère aux corps massifs en céramique une légèreté enjouée mêlée d'une attitude servile.

La forma obliqua conferisce ai massicci corpi in ceramica una delicata leggerezza e, al contempo, un atteggiamento ossequioso.





Intense perceptive power

INTENSIVE WAHRNEHMUNGSKRAFT
POUVOIR DE PERCEPTION
INTENSA FORZA PERCETTIVA

Für Wiel Arets steht nicht die skulpturale Ausarbeitung der Form im Vordergrund. Der Reiz seiner Objekte entspringt vielmehr ihrer Konzentration und Intensität.

For Wiel Arets the sculptural detail of the form is not a primary concern. Rather, the attractive qualities of his objects are the result of their concentration and intensity.

Pour Wiel Arets, ce n'est pas l'élaboration sculpturale de la forme qui est au premier plan. Le charme de ses objets naît plutôt de leur concentration et intensité.

Wiel Arets non mette in primo piano la realizzazione scultorea delle forme. Il fascino dei suoi oggetti trae anzi origine dalla loro concentrazione e intensità.



Washbasins. Inspirational forms



WASCHTISCHE. FORMEN, DIE
BEGEISTERN
LAVABOS. DES FORMES
ENVOÛTANTES
LAVABI. FORME CHE
ENTUSIASMANO

Die formale Geschlossenheit der Waschbecken wird dadurch noch verstärkt, dass die Keramikoberfläche vollkommen unversehrt bleibt. Zu diesem Zweck wurde das Überlaufssystem CLOU entwickelt, das unsichtbar über dem Wasserablauf angebracht ist.

The unity of design of the washbasin is further enhanced by the uninterrupted perfection of the ceramic surface. The CLOU overflow system, mounted invisibly above the water outlet, was designed specifically with this in mind.

L'unité formelle des lavabos est soulignée par la surface parfaitement intacte de la céramique. C'est à ces fins que le système invisible de trop-plein CLOU a été mis au point, pratiqué au-dessus de l'écoulement de l'eau.

La compattezza della forma dei lavabi viene maggiormente evidenziata dall'assoluta perfezione della superficie in ceramica. Con questo fine è stato creato il sistema di troppopieno CLOU, applicato a scomparsa sullo scarico dell'acqua.



Soothing the senses

BESÄFTIGUNG DER SINNE
DOUCEUR DES SENS
UNA DICHIARAZIONE DI OGGETTIVITÀ





Laufen



Laufen



Il Bagno Alessi

Möbel, geschaffen fürs Bad: Außen platzsparend und zeitgemäß in der Farbgebung – innen überraschend viel Fläche für Accessoires, Kosmetikartikel und vieles mehr.

Furniture, created specifically for the bathroom: space-saving on the outside and modern in colouring, they nevertheless offer surprisingly large surfaces on the inside, ideal for accessories, beauty products and much more.

Des meubles créés pour la salle de bains: compacts à l'extérieur et contemporains dans leurs coloris – surprenants à l'intérieur, avec beaucoup d'espace pour les accessoires, produits cosmétiques, etc.

Mobili creati per il bagno: all'esterno poco ingombranti e dai colori moderni, con uno spazio straordinariamente ampio all'interno per gli accessori, i cosmetici e molto altro ancora.



Il Bagno Alessi



A statement of functionality

EIN STATEMENT FÜR DIE SACHLICHKEIT
UN HYMNE À LA SOBRIÉTÉ
UN INNO ALLA SOBRIETÀ

So entsteht ein Ort, in dessen Zentrum der Mensch in Erwartung von Reinigung und Erholung steht – umgeben von nichts als Nütlichem und Notwendigem.

Thus is created a place in the centre of which man stands in anticipation of purification and regeneration, surrounded by nothing but what is useful and necessary.

Ainsi naît un lieu créé pour l'être humain, en attente de purification et de repos – et entouré de rien d'autre que de l'essentiel et du nécessaire.

Ecco come nasce un luogo, al cui centro si trova l'uomo in attesa di purificazione e riposo, circondato soltanto dall'utile e dall'essenziale.





Bath tubs. Oasis of relaxation

BADEWANNEN. OASEN DES WOHLBEFINDENS

BAIGNOIRS. OASIS DE BIEN-ÊTRE

VASCHE DA BAGNO. VERE OASI DI RIGENERAZIONE

Ob freistehend, als Wandversion, Einbauwanne oder sogar Eckversionen – die einladenden Badewannen von Il Bagno Alessi d'Ot bestechen durch die charakteristische Form, Funktionalität und die bewährten Whirlsystems mit Desinfektion. Außerdem sind alle „Dot“ Wannen mit einem versteckten Überlauf ausgestattet.

Be it as a free-standing, back to wall, fitted tub or even corner versions – the inviting bath tubs from Il Bagno Alessi d'Ot impress with their characteristic form, function and proven whirlsystems with disinfection. All "Dot" tubs are moreover equipped with a concealed overflow.

Qu'elles soient proposées en version indépendante, murale, encastrée ou en angle, les baignoires de Il Bagno Alessi d'Ot séduisent par leur forme caractéristique, leur fonctionnalité et leurs systèmes balnéos avec désinfection. Par ailleurs, toutes les baignoires «Dot» sont équipées d'un trop-plein dissimulé.

Sia nella versione centro stanza, sia in quella a parete, da incasso o addirittura nelle versioni ad angolo le invitanti vasche da bagno di Il Bagno Alessi d'Ot colpiscono per la loro forma caratteristica, la funzionalità e il collaudato sistema idromassaggio con disinfezione. Inoltre tutte le vasche „Dot“ sono dotate di un troppopieno a scomparsa.



Cleanliness as a promise

REINHEIT ALS VERSPRECHEN
PROMESSE DE PURETÉ
PROMESSA DI PUREZZA





Perfect harmony of things useful

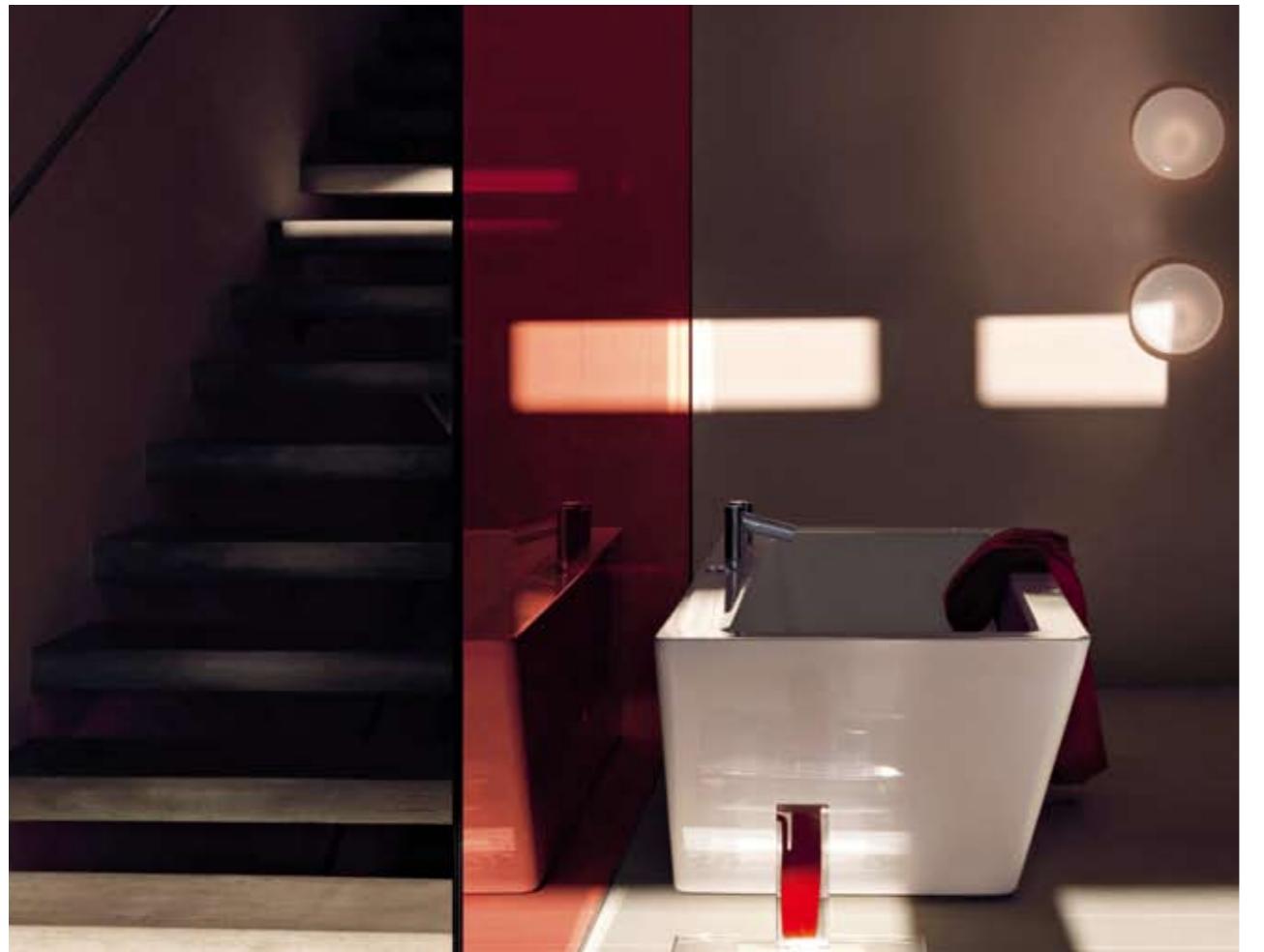
HARMONIE DES NÜTZLICHEN
L'HARMONIE DE L'UTILE
ARMONIA DELL'UTILE

Die umfangreiche Kollektion von „Dot“ mit einer vielfältigen Auswahl von Accessoires erlaubt eine höchst individuelle Kombination und Ausgestaltung des Bades.

The extensive collection of “Dot” with its wide range of accessories permits highly individual combinations and designs for the bathroom.

L'importante collection de «Dot», avec un large choix d'accessoires, permet un agencement et une conception hautement individuels de la salle de bains.

L'ampia collezione „Dot“, caratterizzata da una vasta scelta di accessori, consente di organizzare il proprio bagno in maniera del tutto individuale grazie alle svariate possibilità di combinazione.



Purist sensuality

PURISTISCHE SINNLICHKEIT
SENSUALITÉ ÉPURÉE
SENSUALITÀ PURISTA

Erstaunlicherweise wird die rigorose Anwendung des einmal definierten Konzeptes bei „Dot“ niemals zur quengelnden Sturheit. Ganz im Gegenteil vermitteln die Elemente oftmals eine intensivere Verspieltheit. Ein kostbarer Augenblick der Sinnlichkeit und Freude.

Astonishingly, once a “Dot” concept has been defined, even its most rigorous implementation never degenerates into petty stubbornness. Quite the contrary, the elements often convey a heightened sense of playfulness. A precious moment of sensuality and joy.

Etonnamment, de l'application rigoureuse du concept défini pour «Dot» ne se dégage jamais un entêtement capricieux. Bien au contraire, les éléments véhiculent souvent une gaieté plus intense. Un moment précieux dédié à la sensualité et à la joie.

È sorprendente come la rigorosa realizzazione del progetto „Dot“ non risulti fastidiosamente insistente. Anzi, al contrario, gli elementi trasmettono spesso una leggerezza più intensa. Un prezioso momento da dedicare alla sensualità e alla gioia.



WCs and bidets. Form meets function



Laufen



WCS UND BIDETS. FORM TRIFFT AUF FUNKTION
WC ET BIDETS. QUAND FORME ET FONCTION SE RENCONTRENT
WC E BIDET. LA FORMA INCONTRA LA FUNZIONALITÀ

Auch bei den WCs und Bidets zieht sich die Verwendung der markanten Formen wie ein roter Faden durch die Produktpalette. Funktionelle Eigenschaften wie der lautlos und sanft schliessende WC- oder Urinaldeckel mit dem charakteristischen ausgestanzten "Dot"-Symbol oder die antibakterielle WC-Sitzoberfläche unterstreichen die Exklusivität der Linie.

The use of striking forms is a recurrent theme throughout the product spectrum and is also a feature of the WCs and bidets. Practical features such as the silent, gently closing WC or urinal lid with the signature cut-out "Dot" symbol and the anti-bacterial WC seat surface highlight the exclusiveness of the line.

Chez les WC et bidets également, l'utilisation de formes marquées est la constante de la palette de produits. Des propriétés fonctionnelles telles qu'un abattant de WC ou d'urinoir qui se ferme doucement et silencieusement, avec le symbole «Dot» caractéristique, ou la surface de siège WC antibactérienne mettent en valeur l'exclusivité de cette ligne.

Anche per quanto riguarda WC e bidet, le forme accentuate sono il comune denominatore della gamma di prodotti. Caratteristiche di grande funzionalità, come i coperchi di WC e orinatoi, con chiusura delicata e assolutamente silenziosa, con inciso l'originale simbolo „Dot“, oppure la superficie antibatterica dei sedili, sottolineano l'esclusività della linea.

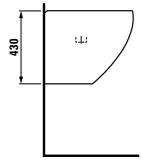
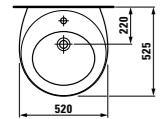
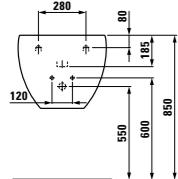
Technical Information

TECHNISCHE INFORMATIONEN
INFORMATIONS TECHNIQUES
INFORMAZIONI TECNICHE

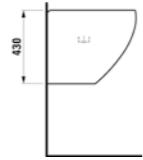
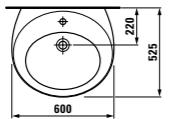
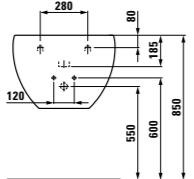
IL BAGNO ALESSI One



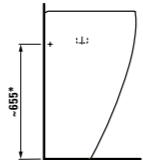
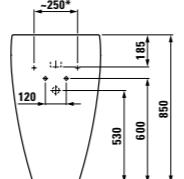
81097.1
Waschtisch mit integrierter Siphonverkleidung
Washbasin with integrated siphon cover
Lavabo avec cache-siphon intégré
Lavabo con semicolonna integrata



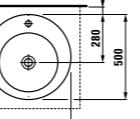
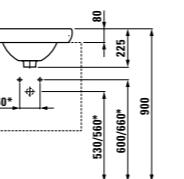
81097.2
Waschtisch mit integrierter Siphonverkleidung
Washbasin with integrated siphon cover
Lavabo avec cache-siphon intégré
Lavabo con semicolonna integrata



81197.1
Waschtisch mit integrierter Säule
Washbasin with integrated pedestal
Lavabo avec colonne intégrée
Lavabo con colonna integrata



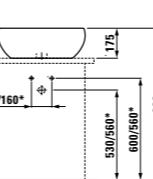
81397.1
Einbauwaschtisch von oben
Drop-in washbasin
Lavabo à encastrer par-dessus
Lavabo da incasso soprapiano



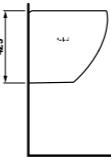
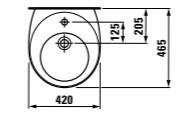
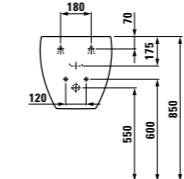
IL BAGNO ALESSI One



81897.1
Waschtisch-Schale
Washbasin bowl
Lavabo à poser
Bacinella



81597.0
Handwaschbecken mit integrierter Siphonverkleidung
Small washbasin with integrated siphon cover
Lave-mains avec cache-siphon intégré
Lavamani con semicolonna integrata



○ = .109
Ohne Hahnloch/Without tap hole/Non percé/Senza foro per la rubinetteria
● = .104
1 Hahnloch/1 tap hole/1 trou pour la robinetterie/1 foro per la rubinetteria

Keramikfarbe
Ceramic colour
Couleur céramique
Colore della ceramica

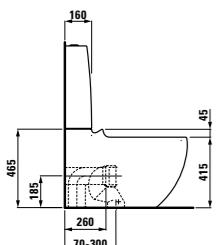
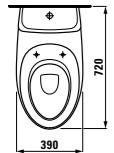
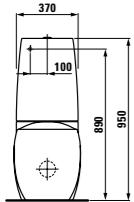
200 Weiss mit WonderGliss/White with WonderGliss
Blanc avec WonderGliss/Bianco con WonderGliss

IL BAGNO ALESSI One



82297.6
Stand-WC-Kombination,
Tiefspüler Vario
*Floorstanding WC combination,
washdown, outlet Vario*
*Installation de WC au sol, à chasse
directe, évacuation Vario*
*Vaso monoblocco a pavimento,
a cacciata, scarico Vario*

82697.1
Spülkasten
Cistern
Réervoir
Cassetta



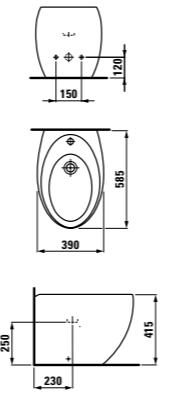
82197.1
Stand-WC, Tiefspüler,
Abgang waagrecht/senkrecht
*Floorstanding WC, washdown,
horizontal/vertical outlet*
*WC au sol, à chasse directe, sortie
horizontale/verticale*
*Vaso a pavimento, a cacciata,
scarico a parete /a pavimento*



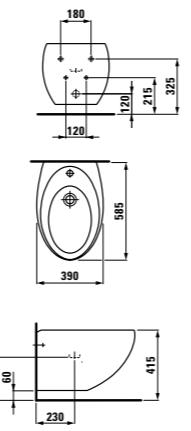
82097.6
Wand-WC, Tiefspüler
Wallhung WC, washdown
WC suspendu, à chasse directe
Vaso sospeso, a cacciata



83297.1
Standbidet
Floorstanding bidet
Bidet au sol
Bidet a pavimento



83097.1
Wandbidet
Wallhung bidet
Bidet suspendu
Bidet sospeso



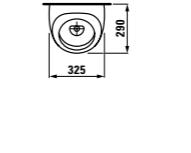
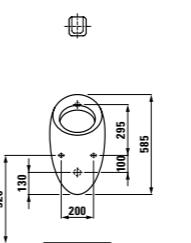
IL BAGNO ALESSI One



84097.1*
Absauge-Urinale, Ausführung für
Deckel
*Siphonic urinal, with holes for
cover*
*Urinoir à effet siphonique, version
pour abattant*
*Orinatoio ad aspirazione, modello
per coperchio*



84097.5*
Absauge-Urinale, Ausführung
ohne Deckel
Siphonic urinal, without cover
*Urinoir à effet siphonique, sans
abattant*
*Orinatoio ad aspirazione, senza
coperchio*



89497.1
Urinaldeckel
Urinal cover
Abattant d'urinoir
Coperchio per orinatoio

* = .000
Ohne Zielfliege/Without fly/Sans mouche/Senza mosca

* = .400
Mit Zielfliege/With fly/Avec mouche/Con mosca

Keramikfarbe
Ceramic colour
Couleur céramique
Colore della ceramica

200 Weiss mit WonderGliss/White with WonderGliss
Blanc avec WonderGliss/Bianco con WonderGliss

IL BAGNO ALESSI One

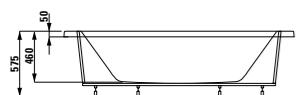
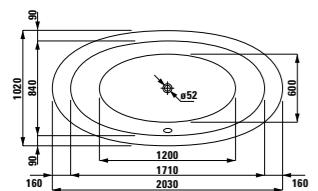


24397.0
Badewanne, Einbauversion,
ohne Schürze, mit Fußgestell,
Sanitäracryl, 2030x1020 mm,
auch mit Whirlsystem erhältlich

Bathtub, fitted version, without
panel, with aluminum frame,
sanitary acrylic, 2030x1020 mm,
also available with whirlsystem

Baignoire, version encastrée, sans
tablier, avec piétement, acrylique
sanitaire, 2030x1020 mm, également
disponible avec système balnéo

Vasca, versione da incasso, senza
pannello, con base, in acrilico
sanitario, 2030x1020 mm,
disponibile anche con sistema
idromassaggio



24197.0
Badewanne, freistehend, mit
einteiliger Schürze, Sanitäracryl,
2030x1020 mm, auch mit
Whirlsystem erhältlich

Bathtub, free-standing version, with
one-piece panel, sanitary acrylic,
2030x1020 mm, also available with
whirlsystem

Baignoire, indépendante, avec tablier
d'une pièce, acrylique sanitaire,
2030x1020 mm, également
disponible avec système balnéo

Vasca, versione a centro stanza,
con pannello monoblocco, in acrilico
sanitario, 2030x1020 mm, disponibile
anche con sistema idromassaggio

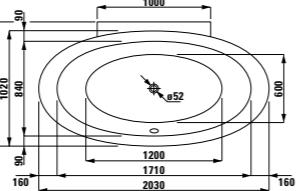


24297.0
Badewanne, Wandversion mit
einteiliger Schürze und Wand-
anschlusselement, Sanitäracryl,
2030x1020 mm, auch mit
Whirlsystem erhältlich

Bathtub, back to wall version with
one-piece panel and wall connection
element, sanitary acrylic,
2030x1095 mm, also available with
whirlsystem

Baignoire, version murale, avec
tablier d'une pièce et raccordement
mural, acrylique sanitaire,
2030x1095 mm, également
disponible avec système balnéo

Vasca, versione a centro stanza,
con pannello monoblocco, in acrilico
sanitario, 2030x1095 mm, disponibile
anche con sistema idromassaggio



IL BAGNO ALESSI One

Ausführungen Badewannen mit Whirlsystem, elektronische Steuerung
Options bathtubs with whirlsystem, electronic control
Exécutions des baignoires avec balnéo, commande électronique
Versioni delle vasche con sistema idromassaggio, comandi elettronici

000
Ohne Whirlsystem

000
Sans balnéo

005
Whirlsystem mit Luft- und Hydro-
massage und Desinfektionssystem

005
Balnéo avec système d'aéro- et
d'hydromassage et système de
désinfection

050
Whirlsystem mit Luft- und Hydro-
massage, Wasserheizung und
Desinfektionssystem

050
Balnéo avec système d'aéro- et
d'hydromassage, chauffage de l'eau
et système de désinfection

500
Whirlsystem mit Luft- und Hydro-
massage, Unterwasserbeleuchtung
und Desinfektionssystem

500
Balnéo avec système d'aéro- et
d'hydromassage, éclairage sub-
aquatique et système de désinfection

055
Whirlsystem mit Luft- und Hydro-
massage, Wasserheizung,
Unterwasserbeleuchtung und
Desinfektionssystem

055
Balnéo avec système d'aéro- et
d'hydromassage, chauffage de l'eau,
éclairage subaquatique et système
de désinfection

Anzahl Luftlöcher 89
Anzahl Mikrodüsen 8
Anzahl Seitendüsen 6

Arrivées d'air 89
Microjets 8
Jets latéraux 6

000
Without whirlsystem

000
Senza sistema idromassaggio

005
Whirlsystem with air and hydro-
massage and disinfection system

005
Sistema idromassaggio a getto
d'aria ed aria/acqua e sistema
d'igienizzazione

050
Whirlsystem with air and hydro-
massage, water heating and
disinfection system

050
Sistema idromassaggio a getto
d'aria ed aria/acqua, riscaldatore
acqua e sistema d'igienizzazione

500
Whirlsystem with air and hydro-
massage, underwater lighting and
disinfection system

500
Sistema idromassaggio a getto
d'aria ed aria/acqua, faro sub-
acqueo e sistema d'igienizzazione

055
Whirlsystem with air and hydro-
massage, water heating, underwater
lighting and disinfection system

055
Sistema idromassaggio a getto
d'aria ed aria/acqua, riscaldatore
acqua, faro subacqueo e sistema
d'igienizzazione

Air intake holes 89
Micro-nozzles 8
Lateral nozzles 6

Fori d'uscita dell'aria 89
Microbocchette 8
Bocchette laterali 6



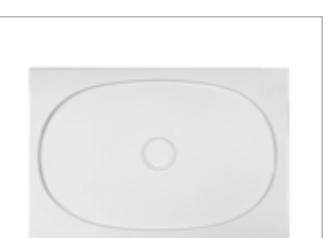
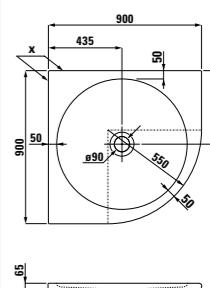
85097.1
Duschwanne, Keramik, weiss,
für Ecke rechts, 1200x800 mm,
mit Siphon

Shower tray, ceramic, white,
for right-hand corner, 1200x800 mm,
with siphon
Receveur de douche en quart de
rond, céramique, blanc, 900x900 mm,
avec siphon
Piatto doccia a quarto di cerchio, in
ceramica, bianco, 900x900 mm, con
sifone



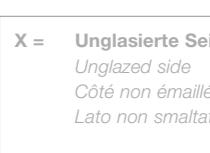
85097.4
Viertelkreisduschwanne, Keramik,
weiss, 900x900 mm, mit Siphon

Corner shower tray, ceramic, white,
900x900 mm, with siphon
Receveur de douche en quart de
rond, céramique, blanc, 900x900 mm,
avec siphon
Piatto doccia a quarto di cerchio, in
ceramica, bianco, 900x900 mm, con
sifone



85097.2
Duschwanne, Keramik, weiss,
für Ecke links, 1200x800 mm,
mit Siphon

Shower tray, ceramic, white,
for left-hand corner, 1200x800 mm,
with siphon
Receveur de douche, céramique,
blanc, version d'angle gauche,
1200x800 mm, avec siphon
Piatto doccia, in ceramica, bianco,
versione angolare sx, 1200x800 mm,
con sifone



Farben Badewannen, Schürzen und Duschwannen

Bathtub, panel and shower tray colours

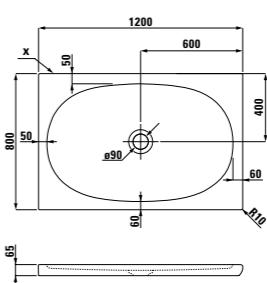
Couleurs baignoires, tabliers et receveurs de douche

Colori di vasche, panelli e piatti doccia

000 Weiss/White/Blanc/Bianco
300 + Antibakteriell/Antibacterial/Antibactérien/Antibatterico*
600 + Antislip/Fond antidérivant/Fondo antiscivolo**

* Nicht erhältlich für Duschwannen, nur für Badewannen/
Not available for shower trays, only for bathtubs/
Non disponible pour receveurs de douche, seulement pour baignoires/
Non disponibile per i piatti di doccia, solo per vasche

** Nur für Duschwannen/Only for shower trays/
Seulement pour receveurs de douche/Solo per i piatti di doccia

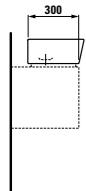
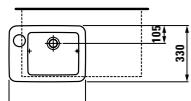
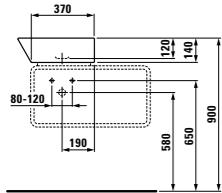


X = Unglasierte Seite
Unglazed side
Côté non émaillé
Lato non smaltato

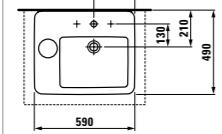
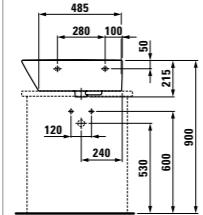
IL BAGNO ALESSI dOt



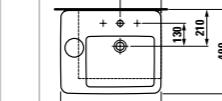
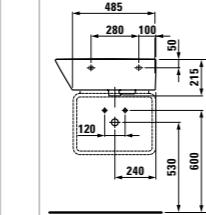
81890.1
Waschtisch-Schale
Washbasin bowl
Lavabo à poser
Bacinella



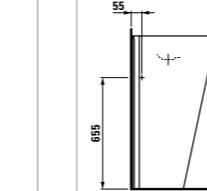
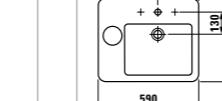
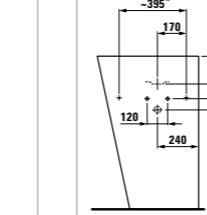
81090.1
Waschtisch-Schale
Washbasin bowl
Lavabo à poser
Bacinella



81090.2
Waschtisch unterbaufähig
Countertop washbasin
Lavabo à poser sur meuble
Bacinella

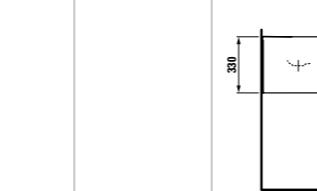
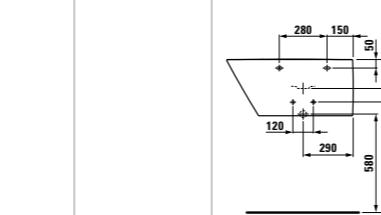


81090.2
Waschtisch mit integrierter Säule
Washbasin with integrated pedestal
Lavabo avec colonne intégrée
Lavabo con colonna integrata



81190.2

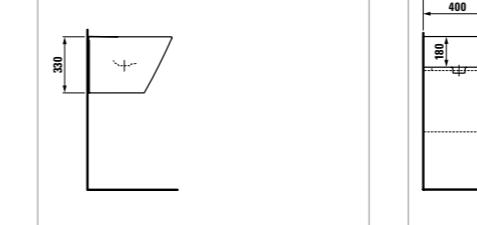
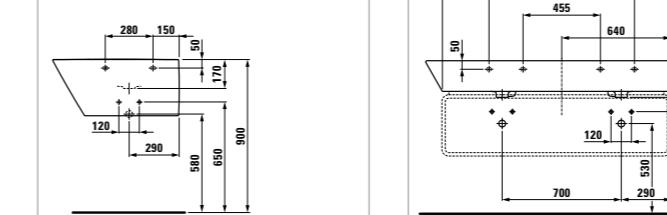
Waschtisch mit integrierter Siphonverkleidung
Washbasin with integrated siphon cover
Lavabo avec cache-siphon intégré
Lavabo con semicolonna integrata



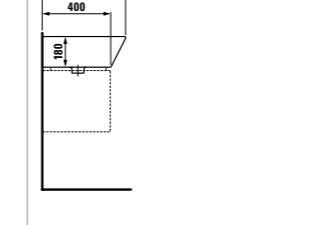
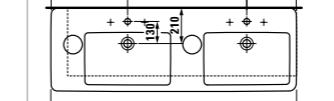
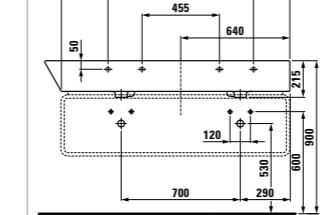
IL BAGNO ALESSI dOt



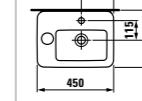
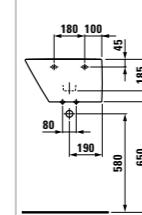
81290.5
Waschtisch mit integrierter Siphonverkleidung
Washbasin with integrated siphon cover
Lavabo avec cache-siphon intégré
Lavabo con semicolonna integrata



81490.5
Doppelwaschtisch unterbaufähig
Countertop double washbasin
Lavabo double à poser sur meuble
Lavabo consolle doppio



81590.1
Handwaschbecken mit integrierter Siphonverkleidung
Small washbasin with integrated siphon cover
Lave-mains avec cache-siphon intégré
Lavamanì con semicolonna integrata



○ = .109
Ohne Hahnloch/Without tap hole/Non percé/Senza foro per la rubinetteria

○* = .112
Ohne Hahnloch, ohne Überlauf/Without tap hole, without overflow/
Non percé, sans trop-plein/Senza foro per la rubinetteria, senza troppo-pieno

● = .104
1 Hahnloch/1 tap hole/1 trou pour la robinetterie/1 foro per la rubinetteria

●●● = .108
3 Hahnlöcher/3 tap holes/3 trous pour la robinetterie/3 fori per la rubinetteria

Keramikfarbe

Ceramic colour

Couleur céramique

Colore della ceramica

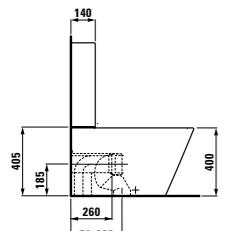
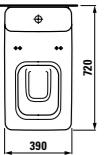
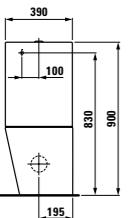
200 Weiss mit WonderGliss/White with WonderGliss
Blanc avec WonderGliss/Bianco con WonderGliss

IL BAGNO ALESSI dOt

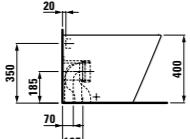
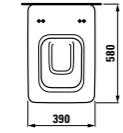
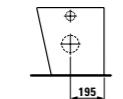


82390.6
Stand-WC-Kombination,
Tiefspüler Vario, wandbündig
Floorstanding WC combination,
washdown, outlet Vario, back to wall
Installation de WC au sol, à chasse directe,
évacuation Vario, proche
du mur
Vaso monoblocco a pavimento,
a cacciata, scarico Vario, a filo muro

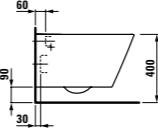
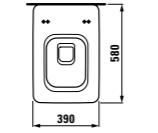
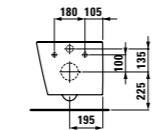
82890.1
Spülkasten, Dual-Flush
Cistern, Dual-Flush
Réservoir, Dual-Flush
Cassette, Dual-Flush



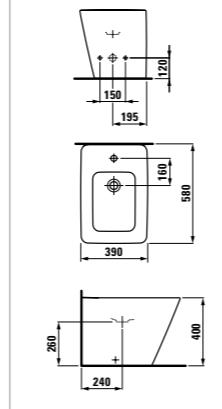
82490.6
Stand-WC, Tiefspüler,
Abgang waagrecht/senkrecht
Floorstanding WC, washdown,
horizontal/vertical outlet
WC au sol, à chasse directe, sortie
horizontale/verticale
Vaso a pavimento, a cacciata,
scarico a parete/a pavimento



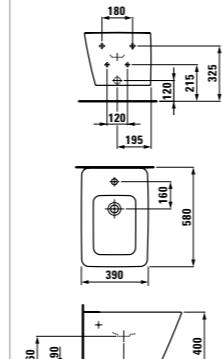
82090.0
Wand-WC, Tiefspüler
Wallhung WC, washdown
WC suspendu, à chasse directe
Vaso sospeso, a cacciata



83290.1
Standbidet
Floorstanding bidet
Bidet au sol
Bidet a pavimento



83090.1
Wandbidet
Wallhung bidet
Bidet suspendu
Bidet sospeso

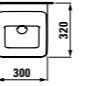
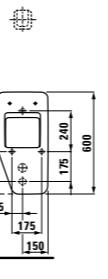


Laufen

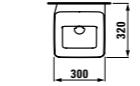
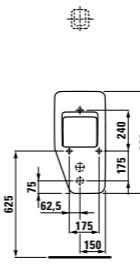
IL BAGNO ALESSI dOt



84090.5*
Absauge-Urinale, Ausführung für
Deckel
Siphonic urinal, with holes for
cover
Urinoir à effet siphonique, version
pour abattant
Orinatoio ad aspirazione, modello
per coperchio



84090.5*
Absauge-Urinale, Ausführung
ohne Deckel
Siphonic urinal, without cover
Urinoir à effet siphonique, sans
abattant
Orinatoio ad aspirazione, senza
coperchio



89290.1
WC-Sitz mit Deckel, abnehmbar,
mit hydraulischer Absenk-
automatik und antibakterieller
Beschichtung

Removable seat and cover with
automatic lowering system and
anti-bacterial coating



89290.2
WC-Sitz mit Deckel, ohne «Dot»,
abnehmbar, mit hydraulischer
Absenkautomatik und anti-
bakterieller Beschichtung

Removable seat and cover, without
“Dot”, with automatic lowering system
and anti-bacterial coating

Siège et abattant, sans «Dot»,
amovible, avec abaissement
hydraulique automatique et
revêtement antibactérien

Sedile con coperchio, senza “Dot”,
estraibile, con sistema idraulico di
abbassamento e con rivestimento
antibatterico



89490.1
Urinaldeckel, abnehmbar,
mit hydraulischer Absenk-
automatik und antibakterieller
Beschichtung

Removable urinal cover, with
automatic lowering system and
anti-bacterial coating

Abattant d’urinoir, amovible, avec
abaissement hydraulique auto-
matique et revêtement antibactérien

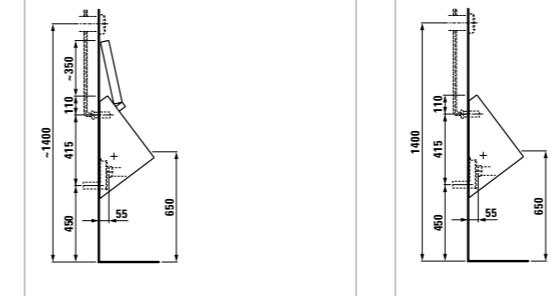
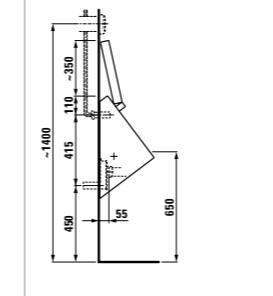
Coperchio per orinatoio, estraibile,
con sistema idraulico di
abbassamento e con rivestimento
antibatterico

* = .000
Ohne Zielfliege/Without fly/Sans mouche/Senza mosca

* = .400
Mit Zielfliege/With fly/Avec mouche/Con mosca

Keramikfarbe
Ceramic colour
Couleur céramique
Colore della ceramica

200 Weiss mit WonderGliss/White with WonderGliss
Blanc avec WonderGliss/Bianco con WonderGliss



Laufen

Il Bagno Alessi 71

IL BAGNO ALESSI dOt

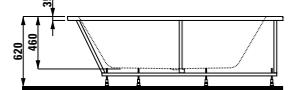
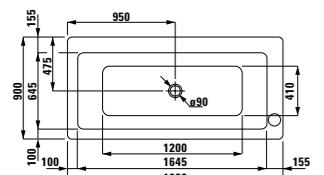


23090.1
Badewanne, Einbauversion,
ohne Schürze, mit Fußgestell,
Sanitäracryl, mit verstecktem
Überlauf, 1900x900 mm, auch mit
Whirlsystem erhältlich

Bathtub, fitted version, without panel,
with aluminium frame, sanitary
acrylic, with concealed overflow,
1900x900 mm, also available with
whirlsystem

Baignoire, version encastrée sans
tablier, avec piétement, acrylique
sanitaire, avec trop-plein dissimulé,
1900x900 mm, également disponible
avec système balnéo

Vasca, versione da incasso, senza
pannello, con base, in acrilico sanitario,
con tropopieno a scomparsa,
1900x900 mm, disponibile anche con
sistema idromassaggio

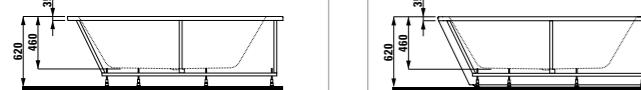
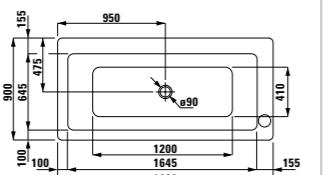


23090.2
Badewanne, freistehend, mit
fest verbundener einteiliger
Schürze, Sanitäracryl, mit ver-
stecktem Überlauf, 1900x900 mm, auch mit
Whirlsystem erhältlich

Bathtub, free-standing version
with fixed one-piece panel, sanitary
acrylic, with concealed overflow,
1900x900 mm, also available with
whirlsystem

Baignoire indépendante, avec tablier
d'une pièce solidement relié, acrylique
sanitaire, avec trop-plein dissimulé,
1900x900 mm, également disponible
avec système balnéo

Vasca, versione a centro stanza,
con pannello L a sinistra, in acrilico sani-
tario, con tropopieno a scomparsa,
1900x900 mm, disponibile anche
con sistema idromassaggio

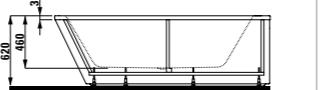
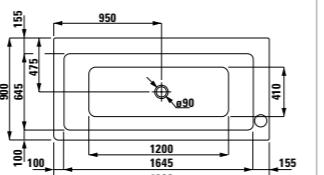


23290.5
Badewanne für die rechte Ecke,
mit L-Schürze links, Sanitäracryl,
mit verstecktem Überlauf,
1900x900 mm, auch mit
Whirlsystem erhältlich

Right-hand corner bathtub, with
L-panel left, sanitary acrylic, with concealed
overflow, 1900x900 mm, also available with
whirlsystem

Baignoire d'angle à droite, avec
tablier en L à gauche, acrylique
sanitaire, avec trop-plein dissimulé,
1900x900 mm, également disponible
avec système balnéo

Vasca, per l'angolo destro, con
pannello L a sinistra, in acrilico sani-
tario, con tropopieno a scomparsa,
1900x900 mm, disponibile anche
con sistema idromassaggio

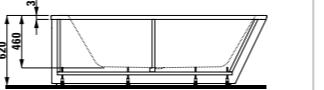
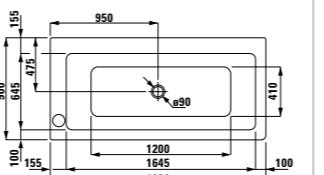


23390.6
Badewanne für die linke Ecke,
mit L-Schürze rechts, Sanitäracryl,
mit verstecktem Überlauf,
1900x900 mm, auch mit
Whirlsystem erhältlich

Left-hand corner bathtub, with
L-panel right, sanitary acrylic, with concealed
overflow, 1900x900 mm, also available with
whirlsystem

Baignoire d'angle à gauche, avec
tablier en L à droite, acrylique
sanitaire, avec trop-plein dissimulé,
1900x900 mm, également disponible
avec système balnéo

Vasca, per l'angolo sinistro, con
pannello L a destra, in acrilico sani-
tario, con tropopieno a scomparsa,
1900x900 mm, disponibile anche
con sistema idromassaggio



IL BAGNO ALESSI dOt

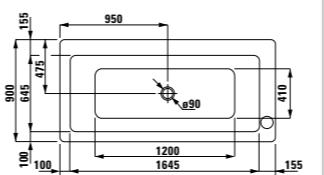


23090.7
Badewanne, Wandversion, mit
fest verbundener einteiliger
Schürze, Sanitäracryl, mit ver-
stecktem Überlauf, 1900x900 mm,
auch mit Whirlsystem erhältlich

Bathtub, back to wall version with
fixed one-piece panel, sanitary
acrylic, with concealed overflow,
1900x900 mm, also available with
whirlsystem

Baignoire, version murale, avec tablier
d'une pièce solidement relié, acrylique
sanitaire, avec trop-plein dissimulé,
1900x900 mm, également disponible
avec système balnéo

Vasca, versione da appoggio
a parete con pannello monoblocco
saldamente fissato, in acrilico sanitario,
con tropopieno a scomparsa,
1900x900 mm, disponibile anche
con sistema idromassaggio



Ausführungen Badewannen mit Whirlsystem, elektronische Steuerung
Options baignoires avec whirlsystem, électronique
Exécution des baignoires avec balnéo, commande électronique
Versioni delle vasche con sistema idromassaggio, comandi elettronici

000	000	000
Ohne Whirlsystem	Sans balnéo	
005	005	005
Whirlsystem mit Luft- und Hydro- massage und Desinfektionssystem	Balnéo avec système d'aéro- et d'hydromassage et système de désinfection	Balnéo avec système d'aéro- et d'hydromassage, chauffage de l'eau et système de désinfection
050	050	050
Whirlsystem mit Luft- und Hydro- massage, Wasserheizung und Desinfektionssystem	Balnéo avec système d'aéro- et d'hydromassage, éclairage sub- aquatique et système de désinfection	Balnéo avec système d'aéro- et d'hydromassage, chauffage de l'eau, éclairage subaquatique et système de désinfection
500	500	500
Whirlsystem mit Luft- und Hydro- massage, Unterwasserbeleuchtung und Desinfektionssystem		
055	055	055
Whirlsystem mit Luft- und Hydro- massage, Wasserheizung, Unterwasserbeleuchtung und Desinfektionssystem		
Anzahl Luflöcher	50	Arrivées d'air
Anzahl Mikrodüsen	8	Microjets
Anzahl Seitendüsen	6	Jets latéraux
000	000	000
Without whirlsystem	Senza sistema idromassaggio	
005	005	005
Whirlsystem with air and hydro- massage and disinfection system	Sistema idromassaggio a getto d'aria ed aria/acqua e sistema d'igienizzazione	Sistema idromassaggio a getto d'aria ed aria/acqua, riscaldatore acqua e sistema d'igienizzazione
050	050	050
Whirlsystem with air and hydro- massage, water heating and disinfection system		
500	500	500
Whirlsystem with air and hydro- massage, underwater lighting and disinfection system		
055	055	055
Whirlsystem with air and hydro- massage, water heating, underwater lighting and disinfection system		
Air intake holes	50	Fori d'uscita dell'aria
Micro-nozzles	8	Microbocchette
Lateral nozzles	6	Bocchette laterali

Farben Badewannen und Schürzen
Bathtub and panel colours
Couleurs baignoires et tabliers
Colori di vasche e dei panelli

000	Weiss/White/Blanc/Bianco
300	+ Antibakteriell/Antibacterial/Antibactérien/Antibatterico

IL BAGNO ALESSI dOt

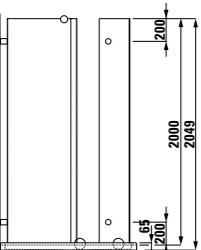
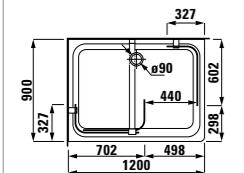


26390.1
Duschkabine, Duschwanne und Duschabtrennung für die linke Ecke, 1200x900 mm

Left-hand corner shower cabin, shower tray and enclosure, 1200x900 mm

Receveur et cabine de douche pour angle à gauche, 1200x900 mm

Cabina doccia, piatto doccia e cabina per l'angolo sinistro, 1200x900 mm

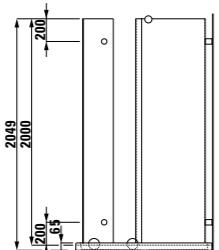
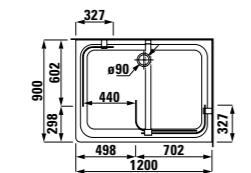


26390.2
Duschkabine, Duschwanne und Duschabtrennung für die rechte Ecke, 1200x900 mm

Right-hand corner shower cabin, shower tray and enclosure, 1200x900 mm

Receveur et cabine de douche pour angle à droite, 1200x900 mm

Cabina doccia, piatto doccia e cabina per l'angolo destro, 1200x900 mm

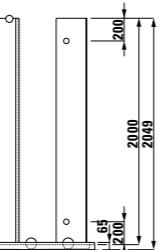
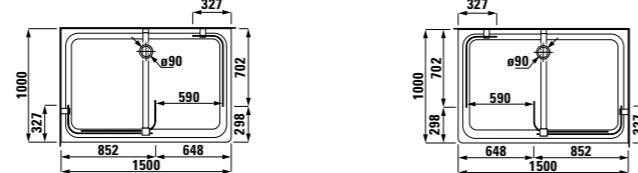


26490.1
Duschkabine, Duschwanne und Duschabtrennung für die linke Ecke, 1500x1000 mm

Left-hand corner shower cabin, shower tray and enclosure, 1500x1000 mm

Receveur et cabine de douche pour angle à gauche, 1500x1000 mm

Cabina doccia, piatto doccia e cabina per l'angolo sinistro, 1500x1000 mm

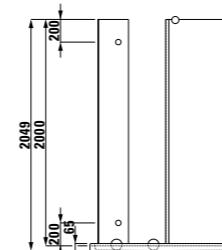
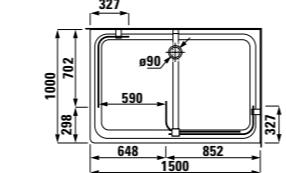


26490.2
Duschkabine, Duschwanne und Duschabtrennung für die rechte Ecke, 1500x1000 mm

Right-hand corner shower cabin, shower tray and enclosure, 1500x1000 mm

Receveur et cabine de douche pour angle à droite, 1500x1000 mm

Cabina doccia, piatto doccia e cabina per l'angolo destro, 1500x1000 mm



IL BAGNO ALESSI dOt

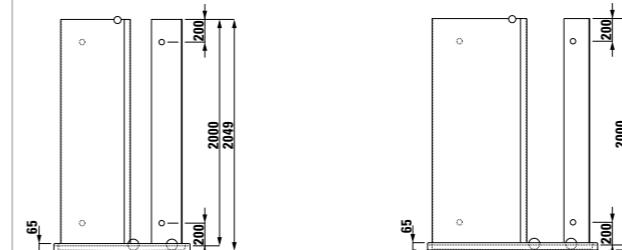
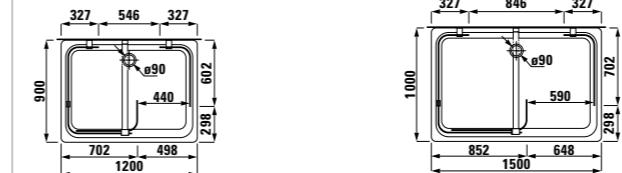


26390.4
Duschkabine, Duschwanne und Duschabtrennung an der Wandseite, 1200x900 mm

Shower cabin, shower tray and enclosure back to wall version, 1200x900 mm

Receveur et cabine de douche contre le mur, 1200x900 mm

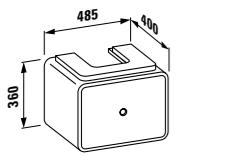
Cabina doccia, piatto doccia e cabina a parete, 1200x900 mm



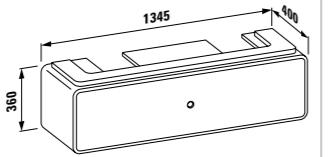
IL BAGNO ALESSI dOt



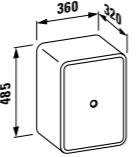
43090.1
Waschtischunterbau für Waschtisch ø1090.2, hochglänzend lackiert, Schublade mit Softclose
Vanity unit, matches washbasin ø1090.2, high-gloss lacquered, drawer with Softclose
Meuble sous lavabo pour lavabo ø1090.2, vernis ultrabrillant, tiroir avec Softclose
Base sottolavabo per lavabo ø1090.2, corpo laccato lucido, cassetto con Softclose



43090.3
Waschtischunterbau für Doppelwaschtisch ø1490.5, hochglänzend lackiert, Schublade mit Softclose
Vanity unit, matches double washbasin ø1490.5, high-gloss lacquered, drawer with Softclose
Meuble sous lavabo pour lavabo double ø1490.5, vernis ultrabrillant, tiroir avec Softclose
Base sottolavabo per lavabo doppio ø1490.5, corpo laccato lucido, cassetto con Softclose



42090.1
Oberschrank, hochglänzend lackiert, Schubladenfront, 1 Innenschublade, mit Softclose
Wall closet, high-gloss lacquered, drawer front, 1 inner drawer, with Softclose
Armoire, vernis ultrabrillant, façade de tiroir, 1 tiroir intérieur, avec Softclose
Mobile sospeso, corpo laccato lucido, parte frontale del cassetto, 1 cassetto con Softclose



42190.1
Hochschrank, 4 Fachböden, mit Softclose
Tall cabinet, 4 shelves, with Softclose
Armoire, 4 étagères, avec Softclose
Colonna, 4 ripiani, con Softclose

42190.2
Türanschlag links
Door hinge left
Charnières de porte à gauche
Anta con apertura verso sinistra

42190.2
Türanschlag rechts
Door hinge right
Charnières de porte à droite
Anta con apertura verso destra

42290.1
Hochschrank, 3 Fachböden, 3 Schubladen, mit Softclose
Tall cabinet, 3 shelves, 3 drawers, with Softclose
Armoire, 3 étagères, 3 tiroirs, avec Softclose
Colonna, 3 ripiani, 3 cassetti, con Softclose

42290.2
Türanschlag links
Door hinge left
Charnières de porte à gauche
Anta con apertura verso sinistra

42290.2
Türanschlag rechts
Door hinge right
Charnières de porte à droite
Anta con apertura verso destra



42490.1/2*
Hochschrank, 4 Fachböden, mit Softclose
Tall cabinet, 4 shelves, with Softclose
Armoire, 4 étagères, avec Softclose
Colonna, 4 ripiani, con Softclose

42490.2
Türanschlag links
Door hinge left
Charnières de porte à gauche
Anta con apertura verso sinistra

42490.2
Türanschlag rechts
Door hinge right
Charnières de porte à droite
Anta con apertura verso destra

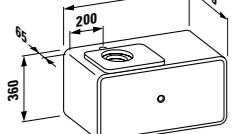
42492.1/2*
Hochschrank, 4 Fachböden, mit Softclose
Tall cabinet, 4 shelves, with Softclose
Armoire, 4 étagères, avec Softclose
Colonna, 4 ripiani, con Softclose

42492.2
Türanschlag links
Door hinge left
Charnières de porte à gauche
Anta con apertura verso sinistra

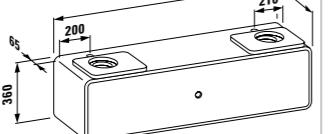
42492.2
Türanschlag rechts
Door hinge right
Charnières de porte à droite
Anta con apertura verso destra



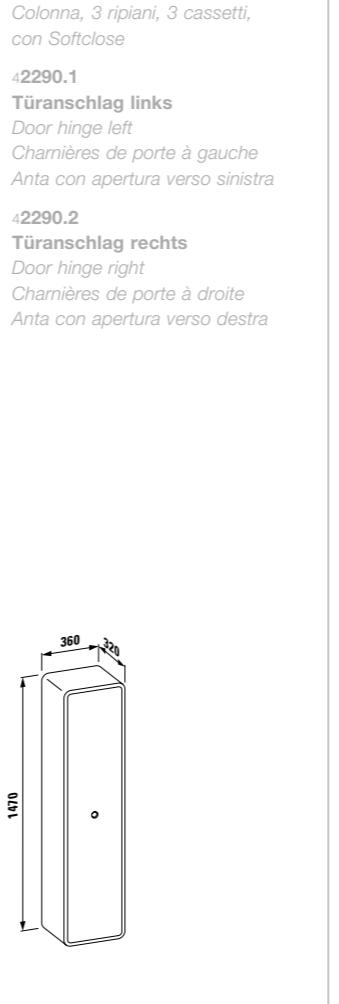
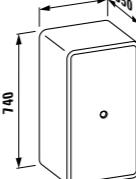
43190.1
Waschtischunterbau für Waschtisch-Schale ø1890.1, hochglänzend lackiert, Schublade mit Softclose
Vanity unit, matches washbasin bowl ø1890.1, high-gloss lacquered, drawer with Softclose
Meuble sous lavabo pour lavabo à poser ø1890.1, vernis ultrabrillant, tiroir avec Softclose
Base sottolavabo per bacinella ø1890.1, corpo laccato lucido, cassetto con Softclose



43190.3
Waschtischunterbau für 2 Waschtisch-Schalen ø1890.1, hochglänzend lackiert, Schublade mit Softclose
Vanity unit, matches 2 washbasin bowls ø1890.1, high-gloss lacquered, drawer with Softclose
Meuble sous lavabo pour 2 lavabos à poser ø1890.1, vernis ultrabrillant, tiroir avec Softclose
Base sottolavabo per 2 bacinelle ø1890.1, corpo laccato lucido, cassetto con Softclose



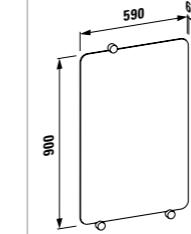
46090.1
Rollcontainer, hochglänzend lackiert, Schubladenfront, 2 Innenschubladen, mit Softclose
Trolley, high-gloss lacquered, drawer front, 2 inner drawers, with Softclose
Container à roulettes, vernis ultrabrillant, façade de tiroir, 2 tiroirs intérieurs, avec Softclose
Mobile sospeso, corpo laccato lucido, parte frontale del cassetto, 1 cassetto con Softclose



44290.1/2*
Spiegelschrank mit Beleuchtung, 230V/60W, IP44, 2 Fachböden, Steckdose/Kippschalter CH unten
Mirror cabinet with lighting, 230V/60W, IP44, 2 shelves, with socket/flip switch CH
Armoire de toilette à miroir, avec éclairage, 230V/60W, IP44, 2 étagères, prise/interrupteur CH
Armadietto a specchio, con illuminazione, 230V/60W, IP44, 2 ripiani, con presa di corrente/interruttore CH



44090.1.090.004.1
Spiegel, 3 Metallbefestigungen Chrom
Mirror, 3 metal fixations, chrome
Miroir, 3 fixations en métal, chrome
Specchio, tre fissaggi in metallo cromo



.1 = Türanschlag links
Door hinge left
Charnières de porte à gauche
Anta con apertura verso sinistra

.2 = Türanschlag rechts
Door hinge right
Charnières de porte à droite
Anta con apertura verso destra

Möbelfarben
Furniture colours
Couleurs des meubles
Colori dei mobili

420 Weiss/White/Blanc/Bianco

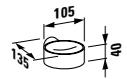
427 Hellgrün/Light green/Vert clair/Verde chiaro

429 Dunkelbraun/Dark brown/Marron foncé/Marrone scuro

IL BAGNO ALESSI dOt



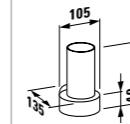
89491.1.004.000.1
Seifenschale, wandhängend,
Oberfläche Chrom, mit Glas
Soap dish, wall-mounted, chrome
surface, with glass
Porte-savon, mural, avec verre,
surface chromée
Portasapone, installazione a muro,
cromo, con vetro



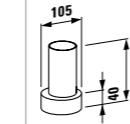
89491.2.004.000.1
Seifenspender, freistehend,
Oberfläche Chrom, mit Glas
Soap dish, free-standing, chrome
surface, with glass
Porte-savon, à poser, avec verre,
surface chromée
Dispenser portasapone, d'appoggio,
vetro, cromo



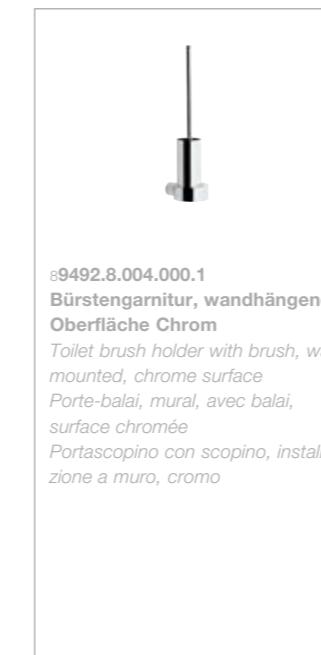
89491.7.004.000.1
Glashalter mit Glas, wandhängend,
Oberfläche Chrom
Glass holder with glass, wall-
mounted, chrome surface
Porte-verre, mural, avec verre,
surface chromée
Portabicchieri con bicchiere,
installazione a muro, cromo



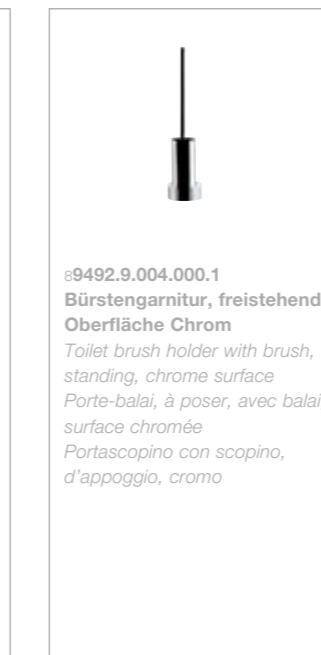
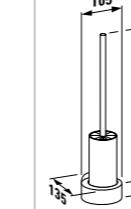
89491.8.004.000.1
Glashalter mit Glas, freistehend,
Oberfläche Chrom
Glass holder with glass,
free-standing, chrome surface
Porte-verre, à poser, avec verre, sur-
face chromée
Portabicchieri con bicchiere,
d'appoggio, cromo



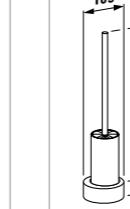
IL BAGNO ALESSI dOt



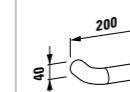
89492.8.004.000.1
Bürstengarnitur, wandhängend,
Oberfläche Chrom
Toilet brush holder with brush, wall-
mounted, chrome surface
Porte-balai, mural, avec balai,
surface chromée
Portascopino con scopino, installa-
zione a muro, cromo



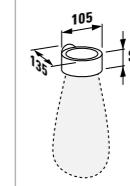
89492.9.004.000.1
Bürstengarnitur, freistehend,
Oberfläche Chrom
Toilet roll holder, chrome surface
Porte-papier, surface chromée
Portarotolo, cromo



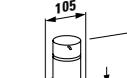
89492.6.004.000.1
WC-Papierhalter, Oberfläche
Chrom
Toilet roll holder, chrome surface
Porte-papier, surface chromée
Portarotolo, cromo



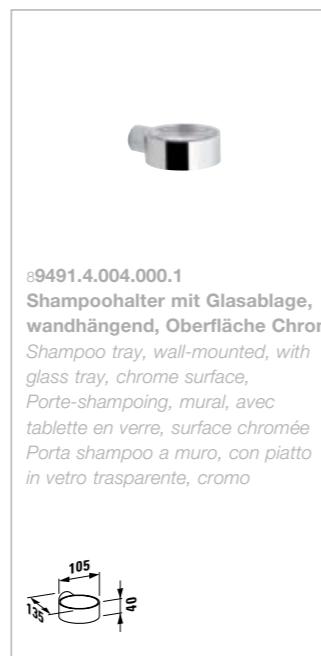
89492.7.004.000.1
Abfallsack-Halter, wandhängend,
Oberfläche Chrom
Trash ring, wall-mounted,
chrome surface
Anneau de poubelle, mural, surface
chromée
Anello portasacco rifiuti, istallazione a
muro, cromo



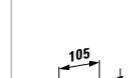
89491.5.004.000.1
Seifendispenser, Glas, wand-
hängend, Oberfläche Chrom
Soap dispenser, wall-mounted,
chrome surface, with glass
Distributeur de savon, mural, avec
verre, surface chromée
Dispenser portasapone, installazione
a muro, vetro, cromo



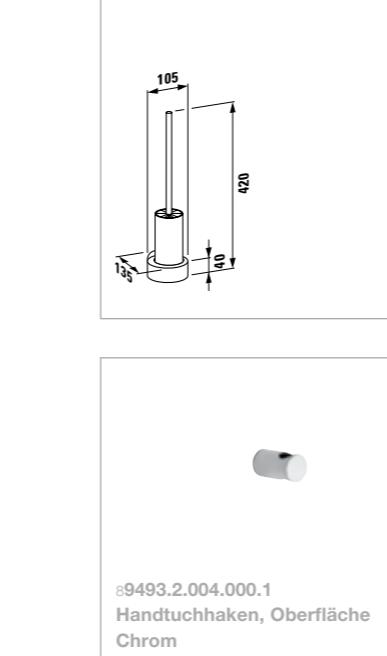
89491.6.004.000.1
Seifendispenser, Glas,
freistehend, Oberfläche Chrom
Soap dispenser, free-standing,
chrome surface, with glass
Distributeur de savon, à poser, avec
verre, surface chromée
Dispenser portasapone, d'appoggio,
vetro, cromo



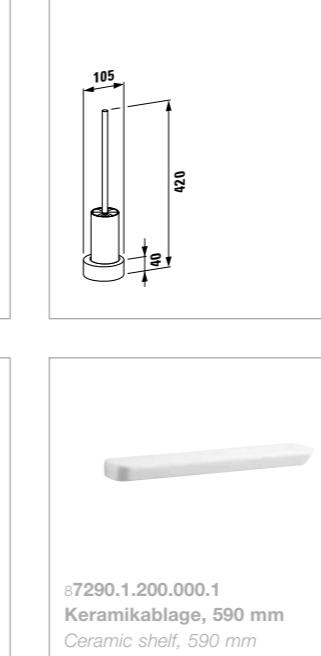
89491.4.004.000.1
Shampoohalter mit Glasablage,
wandhängend, Oberfläche Chrom
Shampoo tray, wall-mounted, with
glass tray, chrome surface,
Porte-shampoing, mural, avec
tablette en verre, surface chromée
Portasciugamani, 200 mm, cromo



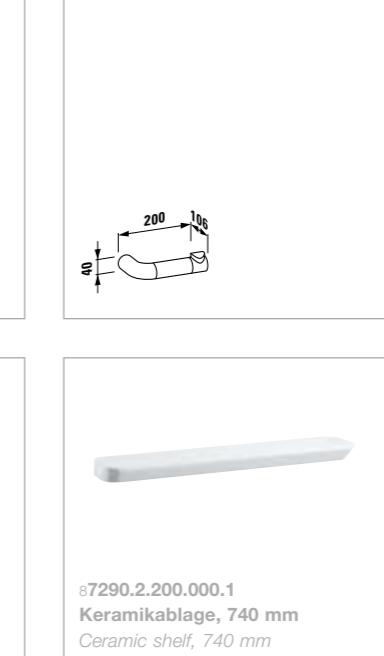
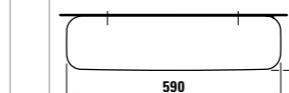
89492.2.004.000.1
Handtuchhalter, 200 mm,
Oberfläche Chrom
Towel rail, 200 mm, chrome surface,
Porte-serviettes, 200 mm,
surface chromée
Portasciugamani, 200 mm, cromo



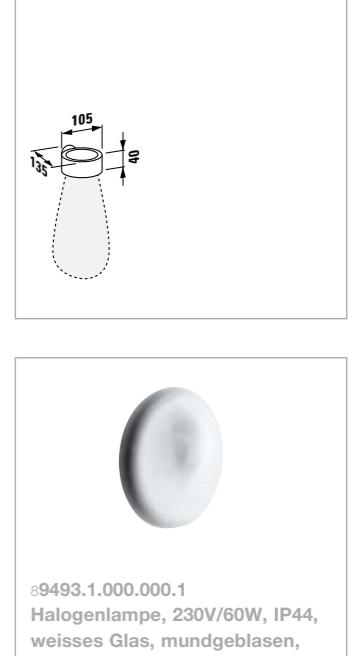
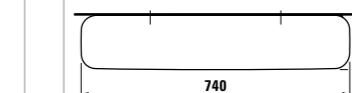
89493.2.004.000.1
Handtuchhaken, Oberfläche
Chrom
Towel hook, chrome surface
Crochet pour serviette, surface
chromée
Gancio portasciugamani, cromo



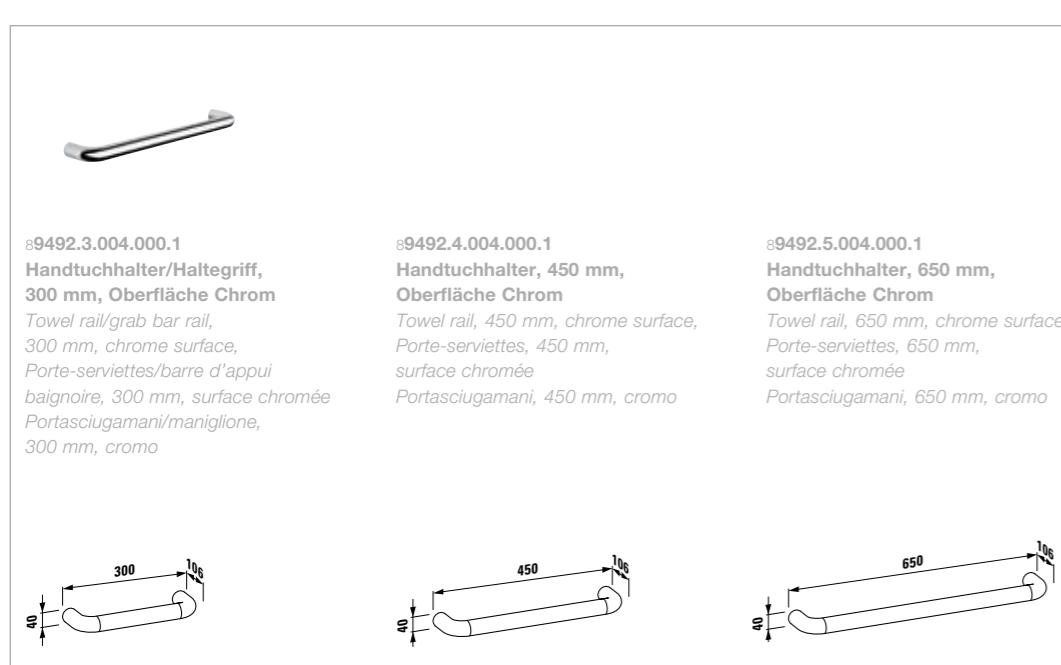
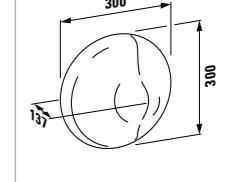
87290.1.200.000.1
Keramikablage, 590 mm
Ceramic shelf, 590 mm
Etagère en céramique, 590 mm
Mensola in ceramica, 590 mm



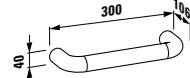
87290.2.200.000.1
Keramikablage, 740 mm
Ceramic shelf, 740 mm
Etagère en céramique, 740 mm
Mensola in ceramica, 740 mm



89493.1.000.000.1
Halogenlampe, 230V/60W, IP44,
weisses Glas, mundgeblasen,
Wandhalterung Chrom
Halogen light, 230V/60W, IP44,
white, blown glass,
chrome fixing
Applique halogène, 230V/60W,
IP44, verre blanc, soufflé à la bouche,
fixation murale chromée
Lampada alogena, 230V/60W,
IP44, vetro bianco, soffiato,
fissaggio a muro cromato



89492.3.004.000.1
Handtuchhalter/Haltegriff,
300 mm, Oberfläche Chrom
Towel rail/grab bar rail,
300 mm, chrome surface,
Porte-serviettes/barre d'appui
baignoire, 300 mm, surface chromée
Portasciugamani/maniglione,
300 mm, cromo



89492.4.004.000.1
Handtuchhalter, 450 mm,
Oberfläche Chrom
Towel rail, 450 mm, chrome surface,
Porte-serviettes, 450 mm,
surface chromée
Portasciugamani, 450 mm, cromo



89492.5.004.000.1
Handtuchhalter, 650 mm,
Oberfläche Chrom
Towel rail, 650 mm, chrome surface,
Porte-serviettes, 650 mm,
surface chromée
Portasciugamani, 650 mm, cromo



Die Farabbildungen entsprechen nur in etwa den tatsächlichen Farbtönen. Die hier gezeigten Badmilieus sind rein dekorativ und berücksichtigen nicht alle technischen Anforderungen. Unser Angebot beinhaltet nicht die verwendete Dekoration. Technische Änderungen sind vorbehalten. Design geschützt.

The illustrated colours only approximately correspond to the actual shades. The bathroom ambiances reproduced herein are decorative and not all technical installation requirements have been taken into account. The decorative parts used are not included in our commercial offer. We reserve the right to make technical changes without prior notice. Registered design.

Les photos couleur ne correspondent que partiellement aux teintes effectives. Les ambiances reproduites sont simplement décoratives, les exigences techniques d'installation n'ont pas toujours été prises en compte. La décoration utilisée ne fait pas partie de notre offre commerciale. Sous réserve de modifications techniques. Modèle déposé.

I colori qui riprodotti non corrispondono esattamente alle tonalità effettive della ceramica. Gli ambienti qui riprodotti sono puramente decorativi e non tengono conto di tutte le specifiche tecniche. I complementi d'arredo illustrati non sono compresi nella nostra offerta commerciale. Con riserva di apportare modifiche tecniche. Modello depositato.

One IL BAGNOALESSI dOt IL BAGNOALESSI



Il Bagno Alessi One und dOt sind komplett, designorientierte Einrichtungskonzepte fürs Badezimmer. Die Projekte wurden von drei der führenden europäischen Hersteller im Bereich Badezimmer verwirklicht. Für Il Bagno Alessi One von LAUFEN (Schweiz, Sanitärkeramik und Badewannen), ORAS (Finnland, Armaturen) und INDA (Italien, Zubehör und Möbel fürs Bad). Für Il Bagno Alessi dOt von LAUFEN und ORAS.

Il Bagno Alessi One and dOt are complete, designer-oriented bathroom installation concepts. The projects combine and enhance the skills and design concepts of three of Europe's leading manufacturers in the range of bathrooms. For Il Bagno Alessi One: LAUFEN (Switzerland, sanitary ceramics and bathtubs), ORAS (Finland, fittings) and INDA (Italy, accessories and bathroom furnishings). For Il Bagno Alessi dOt: LAUFEN and ORAS.

Ausgabe 07.2008
Edition 07.2008
Edition 07.2008
Edizione 07.2008

AD: Ludovica+Roberto Palomba
CONCEPT:
Laufen Bathrooms AG, ps+a
GRAPHICS, STYLING: ps+a
PHOTOS: Maurizio Marcato,
Santi Caleca, Riccardo Bianchi,
Jan Bitter

Asia:

ROCA Asia Ltd.
Room 2303, 23/F
14 Electric Road
North Point, Hong Kong
Tel.: +852 250 624 38
Fax: +852 250 624 92
laufenasia@hongkong.laufen.ch
www.laufen.com/export

Australia, New Zealand and Oceania:

LAUFEN
Office 1302 - Level 13 REGUS
167 Macquarie Street
Sydney NSW 2000
AUSTRALIA
Tel.: +61(0)4 1681 5934
Fax: +61(0)2 8667 3200
josep.royo@roca.net
www.laufen.com

Austria:

LAUFEN Austria AG
Mariazeller Strasse 100
A-3150 Wilhelmsburg
Tel.: +43 2746 6060
Fax: +43 2746 6060 380
office@at.laufen.com
www.laufen.co.at

Benelux:

LAUFEN Benelux B.V.
Postbus 2702
NL-3800 GG Amersfoort
Tel.: +31 (0)33 450 20 90
Fax: +31 (0)33 450 20 91
info@laufen.nl
www.laufen.nl
www.laufen.be

Bulgaria:

Roca Bulgaria
Pirotska Street, 5
1421 Sofia/Bulgaria
Tel.: +359 02 93 05 910
Fax: +359 02 93 05 918
office.sofia@bg.roca.net
www.roca-bulgaria.bg

China:

Roca Sanitary Trading (Shanghai) Co. Ltd
Room 503-505, City Gateway
No. 396 North Caoxi Road
Shanghai 200030, China
Tel.: +86 21 3368 8822
Fax: +86 21 3368 8299
enquiries@roca.net.cn
www.roca.com

Lithuania:

LAUFEN CZ s.r.o.
Užupio g. 30
Vilnius, 01203
Lietuva
Tel. +370 5 215 30 76
Fax: +370 5 215 30 86
office.vilnius@lt.laufen.com
www.laufen.com/lt

Croatia:

LAUFEN CZ s.r.o.
Jagodno 102
10415 Novo Čiće
Hrvatska
Tel./Fax: +385 1 619 56 76
office.zagreb@hr.laufen.com
www.laufen.com/hr

Slovenia:

LAUFEN CZ s.r.o.
Ul. Ivana Regenta 2
SI-6310 IZOLA, Slovenia
Tel.: +386(0)5 640 12 12
Tel.: +386(0)31 342 567
Fax: +386(0)5 640 12 12
office.ljubljana@si.laufen.com
www.laufen.com/export

Estonia, Latvia:

LAUFEN CZ s.r.o.
Pae 25-8
Tallinn, 11414
Estonia
Tel./Fax: +372 6 215 569
office.tallinn@ee.laufen.com
www.laufen.com

France:

LAUFEN France
19-21, rue de Bretagne
Z.I. des Béthunes
F-95310 St-Ouen-L'Aumône Cedex
Tel.: +33 1 34 40 39 31
Fax: +33 1 30 37 02 65
commercial@laufen-france.com
www.laufen.com/fr

Germany:

LAUFEN GmbH
Feincheswiese 17
D-56424 Staudt
Tel.: +49 2602 9493 33
Fax: +49 2602 9493 355
info.staudt@de.laufen.com
www.laufen.com/de

Hungary:

LAUFEN CZ s.r.o.
Ördögárok u. 121
H-1029 Budapest
Magyarország
Tel.: +36 1 376 96 24
Fax: +36 1 376 96 24
office.budapest@hu.laufen.com
www.laufen.com

Russia:

Roca Sanechnika
Promyshlennaya Str. 7, Tosno
Leningrad region, 187000, Russia
Tel.: +7 812 347 94 49
Fax: +7 812 347 94 50
office.moscow@ru.laufen.com
www.laufen.ru

United Kingdom:

LAUFEN Ltd.

Laufen House

Crab Apple Way

Vale Park, Evesham

Worcestershire, WR11 1GP

Tel.: +44 (0)1386 422 768

Fax: +44 (0)1386 765 502

info@uk.laufen.com

www.laufen.co.uk

Export:

LAUFEN Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen
Tel.: +41 61 765 76 09
Fax: +41 61 761 10 20
export@laufen.ch

Serbia, Montenegro, Macedonia, Albania, Moldova, Bosnia and Herzegovina:

Headquarters:

LAUFEN CZ s.r.o.
V Třních 3/1637
120 00 Praha 2
Tel.: +420 296 337 724
robert.hruba@cz.laufen.com

Slovakia:

LAUFEN SK s.r.o.
Štefanovičova 12
811 04 Bratislava
Tel.: +421 2 526 210 24
Fax: +421 2 526 210 25
office.bratislava@sk.laufen.com
www.laufen.com/sk

